

N. 2000 — 1222

[2000/22391]

**11 MEI 2000.** — Ministerieel besluit tot uitvoering van artikel 107, § 5, van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 9, § 1, 1°;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 107, § 5;

Gelet op het advies nr. 1304 van de Nationale Arbeidsraad van 1 maart 2000;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 maart 2000;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 13 april 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat dit besluit een maatregel bevat die ingaat op 1 januari 2000 en dat het bijgevolg van belang is dat de verschillende openbare machten en instellingen die de bedoelde bedragen dienen toe te passen, zo vlug mogelijk op de hoogte gebracht worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Pensioenen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Besluit :

**Artikel 1.** De in artikel 107 van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen vastgestelde bedragen worden voor het jaar 2000 verhoogd met de coëfficiënt 1,0612.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2000.

Brussel, 11 mei 2000.

F. VANDENBROUCKE

F. 2000 — 1222

[2000/22391]

**11 MAI 2000.** — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 107, § 5, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,

Vu l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, notamment l'article 9, § 1<sup>er</sup>, 1°;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, notamment l'article 107, § 5;

Vu l'avis n° 1304 du Conseil national du Travail du 1<sup>er</sup> mars 2000;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 mars 2000;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 13 avril 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que le présent arrêté comporte une mesure qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2000 et qu'il importe dès lors que les divers pouvoirs et organismes publics qui sont tenus d'appliquer les montants prévus, en soient avisés au plus tôt;

Sur la proposition de Notre Ministre des Pensions et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les montants visés à l'article 107 de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, sont majorés pour l'année 2000 du coefficient 1,0612.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets au 1<sup>er</sup> janvier 2000.

Bruxelles, le 11 mai 2000.

F. VANDENBROUCKE

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

N. 2000 — 1223

[2000/22388]

**10 MEI 2000.** — Ministerieel besluit tot uitvoering van artikel 64, § 5, van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid de artikelen 10 en 25;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid artikel 64, § 5;

Gelet op het advies nr. 1288 van de Nationale Arbeidsraad van 17 november 1999;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 22 september 1999;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 14 januari 2000;

**MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 2000 — 1223

[2000/22388]

**10 MAI 2000.** — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 64, § 5, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,

Vu l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment les articles 10 et 25;

Vu l'arrêté royal du 21 octobre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment l'article 64, § 5;

Vu l'avis n° 1288 du Conseil national du Travail du 17 novembre 1999;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 22 septembre 1999;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 14 janvier 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat dit besluit een maatregel bevat die ingaat op 1 januari 1999;

Op de voordracht van Onze Minister van Pensioenen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Besluit :

**Artikel 1.** De in artikel 64 van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers vastgestelde bedragen worden voor het jaar 1999 verhoogd met de coëfficiënt 1,0404.

**Art. 2.** Artikel 1 van dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1999.

Brussel, 11 mei 1999.

F. VANDENBROUCKE

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que le présent arrêté comporte une mesure qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1999;

Sur la proposition de notre Ministre des Pensions et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les montants visés à l'article 64 de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés sont majorés, pour l'année 1999, du coefficient 1,0404.

**Art. 2.** L'article 1<sup>er</sup> du présent arrêté produit ses effets au 1<sup>er</sup> janvier 1999.

Bruxelles, le 11 mai 2000.

F. VANDENBROUCKE

N. 2000 — 1224 (2000 — 1012)

[S - C - 2000/22390]

**10 MEI 2000. — Ministerieel besluit tot uitvoering van artikel 64, § 5, van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers**

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op de artikelen 10 en 25;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op artikel 64, § 5;

Gelet op het advies nr. 1304 van de Nationale Arbeidsraad van 1 maart 2000;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 maart 2000;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 13 april 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat dit besluit een maatregel bevat die ingaat op 1 januari 2000 en dat het bijgevolg van belang is dat de verschillende openbare machten en instellingen die de bedoelde bedragen dienen toe te passen, zo vlug mogelijk op de hoogte gebracht worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Pensioenen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Besluit :

**Artikel 1.** De in artikel 64 van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers vastgestelde bedragen worden voor het jaar 2000 verhoogd met de coëfficiënt 1,0612.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2000.

Brussel, 11 mei 2000.

F. VANDENBROUCKE

F. 2000 — 1224

[S - C - 2000/22390]

**10 MAI 2000. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 64, § 5, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés**

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,

Vu l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment les articles 10 et 25;

Vu l'arrêté royal du 21 octobre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment l'article 64, § 5;

Vu l'avis n° 1304 du Conseil national du Travail du 1<sup>er</sup> mars 2000;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 mars 2000;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 13 avril 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que le présent arrêté comporte une mesure qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2000 et qu'il importe dès lors que les divers pouvoirs et organismes publics qui sont tenus d'appliquer les montants prévus, en soient avisés au plus tôt;

Sur la proposition de notre Ministre des Pensions et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les montants visés à l'article 64 de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, sont majorés, pour l'année 2000, du coefficient 1,0612.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets au 1<sup>er</sup> janvier 2000.

Bruxelles, le 11 mai 2000.

F. VANDENBROUCKE

N. 2000 — 1225 (2000 — 1012)

[2000/22405]

**15 MAART 2000. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 april 1997 houdende nadere omschrijving van de associatie van ziekenhuizen en van de bijzondere normen waaraan deze moet voldoen. — Erratum**

In het *Belgisch Staatsblad* van 20 april 2000, tweede uitgave, blz. 12676 :

In de Franstalige tekst van artikel 6, § 1, derde lid, van het koninklijk besluit van 25 april 1997 houdende nadere omschrijving van de associatie van ziekenhuizen en van de bijzondere normen waaraan deze moeten voldoen, gewijzigd bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 15 maart 2000, worden tussen de woorden « programmation » en « un programme », de woorden « , pour chaque site séparément, » ingevoegd.

F. 2000 — 1225 (2000 — 1012)

[2000/22405]

**15 MARS 2000. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 avril 1997 précisant la description d'une association d'hôpitaux et des normes particulières qu'elle doit respecter. — Erratum**

Au *Moniteur belge* du 20 avril 2000, deuxième édition, p. 12676 :

Dans la version française de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>e</sup> alinéa, de l'arrêté royal du 25 avril 1997 précisant la description d'une association d'hôpitaux et des normes particulières qu'elle doit respecter, modifié par l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 15 mars 2000, les mots « , pour chaque site séparément, », doivent être insérés entre les mots « programmation » et « un programme ».